



Suvil Technologies Corporation Lmtd.

| I-T Click Click 2.0 USB |

User guide





ENGLISH

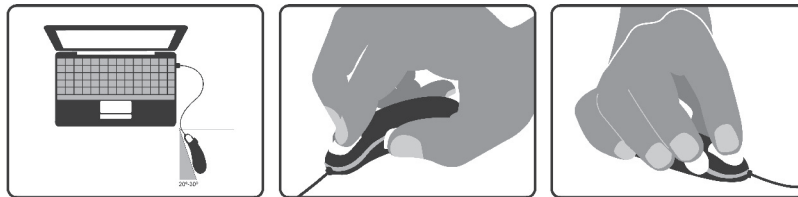
Its perfectly designed curvature, along with its keys placed at the top and side of the Mouse give the **"I-T Click Click 2.0 USB"** a superior level of comfort and ergonomics.

- The button located on the top is the equivalent of the left key on a conventional mouse and the button located on the side is the equivalent of the right key on a mouse. Thus, this mouse is controlled with the Index finger (downwards) and with the Thumb (from outside to inside); thus, both fingers move naturally.

This key configuration allows the mouse to have a very streamlined, ergonomic and beautiful design and makes it ideal for use with laptop computers.

- Positioning the Mouse and fingers:

The **"I-T Click Click 2.0 USB"** must be inclined at an angle of 20 - 30° to its point, in the direction of the laptop (your hand must not be inclined, only the Mouse). The thumb is placed on the side button, the index finger on the upper button, the middle finger on the small scroll wheel, the ring finger slightly behind the small scroll wheel and the little finger slightly behind the ring finger. The distances between the ring and little fingers will vary according to the size of the user's fingers and hand. The correct positioning of the middle, ring and little fingers mean the Mouse is sufficiently well held and absorbs the lateral force exerted when using the thumb to press the side button, thereby preventing the **"I-T Click Click 2.0 USB"** from moving sideways.



1- You must rest the palm of your hand on the desk (not on the mouse as with a traditional mouse) and hold the mouse just with your fingers (each one in its position). The I-T Click, Click must be operated with gentle movements of the wrist.

2- How to get rid of "the hand inertia":

Once you have learnt how to Position, Hold and Handle the I-T Click, Click, at the beginning you will experience a problem controlling the Mouse. This problem is caused by "the hand inertia" brought about by the habit acquired previously using much heavier and larger mice than the Suvil (with traditional mice the user applies a lot more force to move them).

To avoid this "hand inertia" acquired previously, you must start to handle the I-T Click, Click very slowly to start with (not getting nervous). Once your brain has forgotten the old inertia you will move the I-Click, Click very quickly because it is very light as it has been manufactured with polycarbonate plastic materials.

We have put a video on Youtube to help you understand more intuitively how to handle the I-T Click Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .



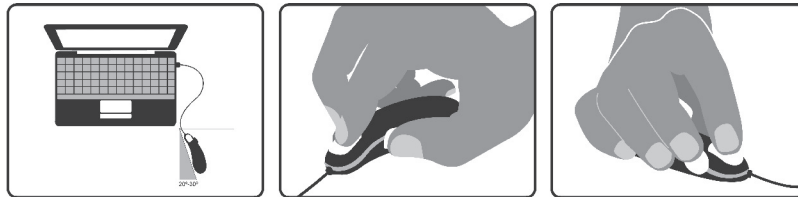
ESPAÑOL

Su curvatura perfectamente estudiada, junto con sus teclas dispuestas en la parte superior y en la lateral del Mouse confieren al **"I-T Click Click 2.0 USB"** un superior nivel en comodidad y ergonomía.

- El botón situado en la parte superior equivale a la tecla izquierda de los ratones convencionales y el botón situado en la parte lateral equivale a la tecla derecha de los ratones. De esta manera, este ratón se maneja con los dedos Índice (de arriba hacia abajo) y con el Pulgar (de afuera hacia dentro); así ambos dedos se desplazan de manera natural. Esta configuración de las teclas, permite que el ratón tenga un diseño muy estilizado, ergonómico y bello y sea así ideal para acompañar a los ordenadores portátiles.

- Posicionamiento del Mouse y de los dedos de la mano:

El **"I-T Click Click 2.0 USB"** se ha de situar con una inclinación de 20º a 30º con la punta del mismo apuntando hacia el portátil (la mano no ha de inclinarse, solo el Mouse). El dedo "pulgar" se ha de situar sobre la tecla lateral, el índice sobre la tecla superior, el "medio" sobre la ruedecilla de desplazamiento, el "anular" ligeramente por detrás de la ruedecilla de desplazamiento y el "meñique" un poco por detrás del anular. Las distancias entre los dedos anular y meñique varían según el tamaño de la mano y los dedos del usuario. La correcta situación de los dedos "medio", "anular" y "meñique" hacen que el Mouse quede bien sujeto y neutralice la fuerza lateral ejercida al presionar con el dedo pulgar la tecla lateral, evitando de esta manera que el **"I-T Click Click 2.0 USB"** se mueva lateralmente.



1- Tiene que apoyar la palma de la mano sobre la mesa (no sobre el ratón como en un Mouse convencional) y sujetar el Mouse únicamente con sus dedos (cada uno en su posición). El movimiento del I-T Click, Click tiene que hacerse con suaves giros de la muñeca.

2- Como borrar "la inercia de la mano":

Una vez que haya aprendido a Posicionar, Sujetar y Manejar el I-T Click, Click; Al principio, experimentará un problema de Control del Mouse. Este problema está causado por "la inercia de la mano" debida al hábito adquirido en el manejo previo de Mouse mucho más pesados y grandes que los de Suvil (en los Mouse convencionales el usuario aplica mucha más fuerza para moverlos).

Para evitar "la inercia de la mano" adquirida anteriormente, tiene que empezar a manejar el I-T Click, Click muy despacio al principio (sin ponerse nervioso). Una vez que el cerebro se haya olvidado de la antigua inercia; moverá muy rápidamente el I-T Click, Click, porque éste es muy ligero ya que ha sido fabricado con materiales plásticos de policarbonato.

Hemos colocado un video en Youtube para que le ayude a comprender más intuitivamente el manejo del I-T Click, Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .



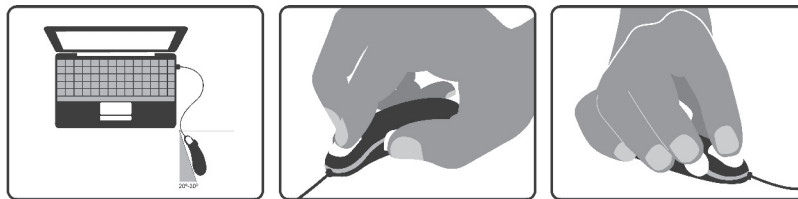
FRANÇAIS

Sa courbure parfaitement étudiée et la disposition des touches sur la partie supérieure et le latéral de la Souris confèrent à **"I-T Click Click 2.0 USB"** un degré supérieur de confort et d'ergonomie.

- Le bouton situé sur la partie supérieure équivaut à la touche gauche des souris conventionnelles et le bouton sur la partie latérale est l'équivalent de la touche droite des souris. Ainsi, cette souris sera manipulée avec les doigts index (de haut en bas) et le Pouce (de l'extérieur vers l'intérieur); ces deux doigts se déplaceront donc naturellement. Cette configuration des touches permet un design de la souris très stylisé, ergonomique et beau et la rend idéale pour accompagner les ordinateurs portables.

- Positionnement de la Souris et des doigts de la main:

La souris **"I-T Click Click 2.0 USB"** doit être placée avec une inclinaison de 20° à 30°, l'extrémité visant le portable (la main ne doit pas s'incliner, uniquement la Souris). Le "Pouce" doit être placé sur la touche latérale, l'index sur la touche supérieure, le "majeur" sur la roulette de déplacement, "l'annulaire" légèrement en arrière, derrière la roulette de déplacement et "l'auriculaire" un peu en retrait de l'annulaire. Les distances entre les doigts annulaire et auriculaire varient selon la taille de la main et les doigts de l'utilisateur. La position correcte des doigts "majeur", "annulaire" et "auriculaire" permet de bien tenir la Souris et neutralise la force latérale exercée en appuyant avec le Pouce sur la touche latérale, évitant ainsi que le **"I-T Click Click 2.0 USB"** ne se déplace latéralement.



1- Il faut appuyer la paume de la main sur la table (et non sur la souris comme dans le cas de la Souris conventionnelle) et tenir la Souris uniquement avec les doigts (chaque doigt à sa place). Le mouvement de l'I-T Click, Click doit être effectué avec de légères rotations du poignet.

2- Comment effacer "l'inertie de la main":

Après avoir appris à Positionner, à Saisir et à Manier l'I-T Click, Click, vous aurez au début un problème de Contrôle de la Souris. Ce problème est provoqué par "l'inertie de la main" due à l'habitude acquise dans le maniement des souris précédemment utilisées qui sont plus lourdes et plus grandes que celles de Suvil (sur les Souris conventionnelles, l'utilisateur applique beaucoup plus de force pour les déplacer).

Pour éviter "l'inertie de la main" acquise précédemment, il faut, au début, commencer à manier l'I-T Click, Click très doucement (sans s'énerver). Quand le cerveau aura oublié l'ancienne inertie, vous bougerez alors rapidement l'I-T Click, Click, étant donné qu'elle est très légère puisqu'elle est fabriquée dans des matières plastiques de polycarbonate.

Pour vous aider à comprendre plus intuitivement le maniement de l'I-T Click, Click, nous avons édité une vidéo sur Youtube :

<http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .



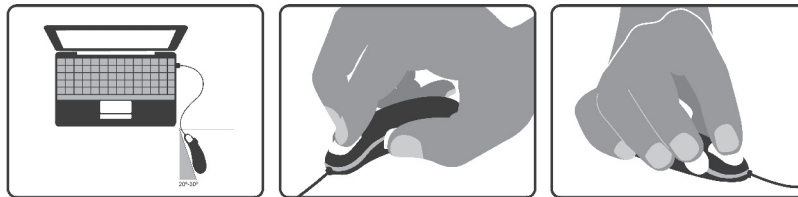
DEUTSCH

Die perfekt ausgewogene Formgebung zusammen mit der Anordnung der Tasten im oberen und seitlichen Bereich der Maus vermitteln dem **"I-T Click Click 2.0 USB"** ein höheres Niveau von Bequemlichkeit und Ergonomie.

- Die im oberen rechten Bereich angebrachte Taste entspricht dabei der linken Taste und die seitlich angeordnete der rechten Taste einer konventionellen Maus. Auf diese Weise lässt sich die Maus mit dem Zeigefinger (von oben nach unten) und dem Daumen (von aussen nach innen) bedienen; Beide Finger bewegen sich damit in einem naturgegebenen Bewegungsablauf. Diese spezielle Anordnung der Tasten ermöglicht ein besonders schlankes, ergonomisches und ansprechendes Design und macht die Maus zum idealen Begleiter von Notebooks.

- Positionierung der Maus und der Finger:

Der **"I-T Click Click 2.0 USB"** ist bei einer Neigung von 20° bis 30° mit der Spitze in Richtung des Notebooks zu bedienen (dabei soll nicht die Hand sondern nur die Maus geneigt werden). Der Daumen soll auf der seitlich angeordneten, der Zeigefinger auf der oberen Taste und der Mittelfinger auf dem Scrollrad aufliegen, während der Ringfinger leicht hinter dem Scrollrad und der kleine Finger etwas hinter dem Ringfinger zum Aufliegen kommen. Der Abstand zwischen dem Ring- und dem kleinen Finger ändert sich in Abhängigkeit der Grösse der Hand und der Finger des Benutzers..Die korrekte Position des Mittel- und Ring- sowie des kleinen Fingers sorgen dafür, dass die Maus fest im Griff bleibt und neutralisiert den seitlich durch das Betätigen der Taste mit dem Daumen ausgeübten Druck. Damit wird ein seitliches Verschieben der **"I-T Click Click 2.0 USB"** vermieden.



1- Die Handfläche muss auf dem Tisch aufliegen (nicht direkt auf der Maus wie bei den konventionellen Mäusen), und die Maus soll nur mit den Fingern gehalten werden (jeder in der ihm zugewiesenen Position). Die Bewegungen der I-T-Click, Click sollen durch eine leichte Drehung des Handgelenks ausgeführt werden.

2- So wird die "Trägheit der Hand" überlistet:

Wie Sie das korrekte Positionieren der Hand, das Halten der Maus mit den Fingern des IT-Click, Click gelernt haben: zu Anfang werden Sie noch gewisse Schwierigkeiten mit der Kontrolle der Maus haben, die auf eine gewisse „Trägheit der Hand“ zurückzuführen sind. Diese Probleme sind das Ergebnis der Benutzung von und der Gewöhnung an wesentlich schwerere und größere Mäusen als die Suvil (bei den konventionellen Mäusen müssen für das Ausführen von Bewegungen wesentlich höhere Kräfte aufgewandt werden).

Zum Überwinden dieser mit der Zeit geschaffenen „Trägheit der Hand“ ist es geraten, die IT-Click, Click zu Beginn sehr langsam zu bewegen (ohne dabei nerviös zu werden). Ab dem Moment, in dem das Gehirn die überlieferte Trägheit überkommen hat, können Sie dann dazu übergehen, die IT-Click, Click schnell zu bewegen, was sich dank der extrem leichten Konstruktion der Maus aus Polikarbonat-Kunststoffen ganz besonders einfach gestaltet.

Für ein besseres intuitives Verständnis der Handhabung der IT-Click, Click haben wir ein Demo-Video in Youtube gehängt. Sehen Sie dieses bitte unter: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU> .



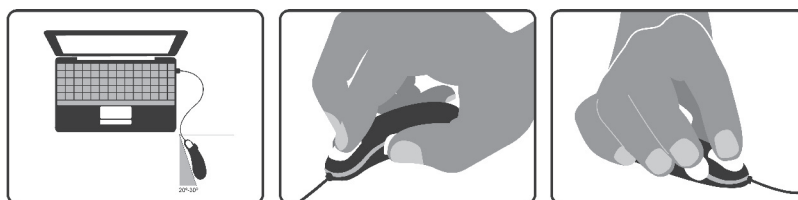
PORTUGUÉS

A su curvatura perfectamente estudiada, juntamente com as suas teclas dispostas na parte superior e na lateral do rato confere ao **"I-T Click Click 2.0 USB"** um nível superior em termos de comodidade e ergonomia.

- A tecla situada na parte superior equivale à tecla esquerda dos ratos convencionais e a tecla situada na parte lateral equivale à tecla direita dos ratos. Desta forma, este rato é manejado com os dedos indicador (de cima para baixo) e polegar (de fora para dentro); assim ambos os dedos se deslocam de forma natural. Esta configuração das teclas, permite que o rato tenha um design bastante elegante, ergonómico e belo e seja assim ideal para acompanhar os computadores portáteis.

- Posicionamento do Rato e dos dedos da mão:

O **"I-T Click Click 2.0 USB"** deverá situar-se com uma inclinação de 20º a 30º com a ponta do mesmo apontando para o portátil (a mão não deverá inclinar, apenas o Rato). O dedo "polegar" deverá situar-se sobre a tecla lateral, o indicador sobre a tecla superior, o "médio" sobre a roda de deslocamento, o "anelar" ligeiramente por trás da roda de deslocamento e o "mindinho" um pouco por trás do anelar. As distâncias entre os dedos anelar e mindinho variarão segundo o tamanho da mão e os dedos do utilizador. A correcta colocação dos dedos "médio", "anelar" e "mindinho" fazem com que o Rato fique bem seguro e neutralize a força lateral exercida ao pressionar com o dedo polegar a tecla lateral, evitando desta forma que o **"I-T Click Click 2.0 USB"** se mova lateralmente.



1- Deve apoiar a palma da mão sobre a mesa (não sobre o rato como num Mouse convencional) e segurar o Mouse apenas com os seus dedos (cada um na sua posição). O movimento do I-T Click, Click deve ser feito com suaves rotações do pulso.

2- Como apagar "a inércia da mão":

Depois de ter aprendido a Posicionar, Segurar e Manejar o I-T Click, Click; No início, notará um problema de Controlo do Mouse. Este problema é causado pela "inércia da mão" devido ao hábito adquirido no manejo prévio do Mouse muito mais pesados e grandes que os da Suvil (nos Mouse convencionais o utilizador aplica muita mais força para movê-los).

Para evitar "a inércia da mão" adquirida anteriormente, deve começar a manejar o I-T Click, Click muito devagar no início (sem ficar nervoso). Logo que o cérebro se tenha esquecido da antiga inércia; moverá muito rapidamente o I-T Click, Click, porque este é muito leve uma vez que foi fabricado com materiais plásticos de policarbonato.

Colocámos um vídeo no Youtube para o ajudar a compreender de forma mais intuitiva o manejo do I-T Click, Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU>



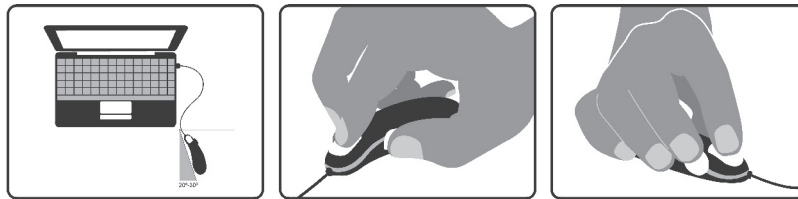
ITALIANO

La sua curvatura perfettamente studiata, insieme ai suoi tasti collocati sulla parte superiore e sul laterale del Mouse conferiscono a **"I-T Click Click 2.0 USB"** un livello superiore per quanto riguarda la comodità e l'ergonomia.

- Il bottone situato sulla parte superiore equivale al tasto sinistro dei mouse convenzionali e il bottone situato sulla parte laterale equivale al tasto destro dei mouse. In questo modo, il presente mouse si maneggia con le dita Indice (dall'alto in basso) e con il Pollice (da fuori a dentro); così ambedue le dita si muovono in modo naturale. Questa configurazione dei tasti, permette che il mouse abbia un disegno molto stilizzato, ergonomico e bello, essendo così ideale per accompagnare i computer portatili.

- Posizione del Mouse e delle dita della mano:

"I-T Click Click 2.0 USB" dovrà essere collocato con una inclinazione da 20° a 30° con la sua punta diretta verso il portatile (la mano non dovrà inclinarsi, solo il Mouse). Il dito "pollice" dovrà essere collocato sul tasto laterale, l'indice sul tasto superiore, il "medio" sulla piccola ruota di spostamento, l'"anulare" leggermente dietro la piccola ruota di spostamento e il "mignolo" un poco dietro l'anulare. Le distanze fra le dita anulare e mignolo varieranno secondo la grandezza della mano e delle dita dell'utente. La posizione corretta delle dita "medio", "anulare" e "mignolo" fanno sì che il Mouse sia ben soggetto e neutralizzi la forza laterale che si fa premendo con il dito pollice il tasto laterale, evitando in questo modo che **"I-T Click Click 2.0 USB"** si muova lateralmente.



1- Deve poggiare il palmo della mano sul tavolo (no sul mouse come al solito) e mantenere il Mouse solo con le sue dita (ciascuna nella propria posizione). Il movimento dell'I-T Click, Click dovrà essere effettuato con leggeri giri di polso.

2- Come eliminare "l'inerzia della mano":

Una volta appreso a Posizionare, Mantenere e Maneggiare I-T Click, Click; all'inizio noterà il problema del Controllo del Mouse. Questo inconveniente radica nella "inerzia della mano" dovuto all'abitudine acquisita di maneggiare un Mouse molto più pesante e grande di quello di Suvil (sul Mouse convenzionale l'utente applica molta più forza per muoverlo).

Per evitare "l'inerzia della mano" acquisita nel passato, dovrà iniziare a maneggiare I-T Click, Click molto lentamente all'inizio (senza innervosirsi, per piacere). Una volta che il cervello abbia dimenticato l'antica inerzia, muoverà molto rapidamente I-T Click, Click, perché è molto più leggero, essendo stato fabbricato con materiali plastici di policarbonato.

Abbiamo collocato un video in Youtube affinché sia di aiuto per capire più intuitivamente il maneggio del I-T Click, Click: <http://www.youtube.com/watch?v=sKrX3hDR2aU>.



| I-T Click Click 2.0 USB |

User guide

Product Specifications

Type: Streamlined and curved Optical Mouse with keys located on top and side.

Interface: USB.

Resolution: 800 dpi.

Resolution accuracy: 85%+.

Tracking Type: Optical.

Left & Right button life: 300.000+.

Lifetime: 250 km.

Cord Length: 150 cms.

Dimensions: 112 mm x 38 mm x 25 mm.

Weight: 65 gr.

Further information from: www.suvil.com